



EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE - Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declarația de performanță / NL - Prestatieverklaring / TR - Performans Beyanı

N° : DOP_534 – 8691756815011 / 8691756816018 / 8691756818012 / 8691756817015 / 8691756819019 - 00

1. EN - Unique identification code of the product-type : SCAWAVE

FR - Code d'identification unique du produit type :

DE - Eindeutiger Kenncode des Produkttyps :

ES - Código de identificación única del producto tipo :

PT - Código de identificação único do produto-tipo :

PL - Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu :

RO - Cod unic de identificare al produsului-tip :

NL - Product specifieke identificatiecode :

TR - Ürün tipine özel kimlik kodu :

RED / 8691756815011 , BROWN / 8691756816018 , GREEN / 8691756818012 , BLACK / 8691756817015, GREY / 8691756819019

EN - By extension, this declaration of performances can apply to the EAN products codes detailed in the appendix I

FR - Par extension, cette déclaration des performances peut s'appliquer aux codes EAN produits détaillés dans l'appendice I

DE - Durch Erweiterung kann diese Leistungserklärung für die im Anhang I aufgeführten EAN-Produktcodes gelten.

ES - Por extensión, esta declaración de rendimiento se puede aplicar a todos los códigos de producto EAN que se detallan en el Anexo I

PT - Por extensão, esta declaração de desempenhos pode ser aplicada em códigos de produtos EAN indicados no anexo I

PL - Tym samym niniejsza deklaracja właściwości użytkowych może stosować się do kodów produktów EAN, wymienionych w aneksie I

RO - Prin extensie, această declarație privind performanțele se poate aplica codurilor EAN de produse detaliate în anexa I

NL - De verlenging en deze prestatieverklaring mogelijk van toepassing zijn op UTK-producten dat in bijlage 1 gedetailleerd aangegeven zijn.

TR - Uzatma ile bu performans beyanı ek I'de ayrıntılı olarak belirtilen ÜTK ürünleri için geçerli olabilir

2. EN - Intended use(s) :

FR - Usage(s) prévu(s) :

DE - Verwendungszweck(e) :

ES - Uso(s) previsto(s) :

PT - Utilização(ões) prevista(s) :

PL - Zamierzone zastosowanie lub zastosowania :

RO - Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate) :

NL - Gebruiksdoel/doelen :

TR - Kullanım amacı/amaçları :

EN - Corrugated bitumen sheets - Discontinuously laid roof coverings for buildings

FR - Plaques ondulées bitumées - Couvertures à pose en discontinu pour bâtiments

DE - Gewellte Bitumenplatten - diskontinuierlich verlegte Dachbeläge für Gebäude

ES - Planchas asfálticas corrugadas - Cubiertas de tejado colocadas de forma discontinua para edificios

PT - Membranas betuminosas onduladas - Coberturas de telhado para edificios aplicadas de forma descontinua

PL - Faliste płyty bitumiczne - nieciągłe pokrycia dachów budynków

RO - Plăci de șindrilă bituminoasă - Acoperământ discontinuu pentru acoperișuri de clădiri

NL - Golvende bitumineuze platen - Intermitterend ingericht dakbedekking voor de gebouwen

TR - Dalgalı bitümlü plakalar - Binalar için aralıklı olarak döşenmiş çatı kaplamaları

3. EN - Manufacturer :

FR - Fabricant :

DE - Hersteller :

ES - Fabricante :

PT - Fabricante :

PL - Producent :

RO - Fabricant :

NL - Fabrikant :

TR - Üretici :

BTM Bitümlü Tecrit Maddeleri San. Ve Tic. A.Ş.

Kemalpaşa Org.San. Böl. Mah. Gazi Bulvarı

No:152 Kemalpaşa /İZMİR

TÜRKİYE

4. EN - Authorised representative :

FR - Mandataire :

DE - Bevollmächtigter :

ES - Representante autorizado :

PT - Mandatário :



EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declarația de performanță / NL - Prestatieverklaring / TR - Performans Beyanı

PL - Upoważniony przedstawiciel : RO - Reprezentant autorizat : NL - Bevoegde vertegenwoordiger: TR - Yetkili temsilci :
-
5. EN - System(s) of assessment and verification of constancy of performance : FR - Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances : DE - System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit : ES - Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones : PT - Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho : PL - System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych : RO - Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței : NL - Beoordelingssysteem /systemen en verificatie van de continuïteit van de prestaties: TR - Değerlendirme sistemi/sistemleri ve performansın sürekliliğinin doğrulanması :
4
6a) EN - Harmonized standard / Notified body/ies : FR - Norme harmonisée / Organisme(s) notifié(s) : DE - Harmonisierte Norm / Notifizierte Stelle(n) : ES - Norma armonizada / Organismos notificados : PT - Norma harmonizada / Organismo(s) notificado(s) : PL - Norma zharmonizowana / Jednostka lub jednostki notyfikowane : RO - Standard armonizat / Organism (organisme) notificat(e) : NL - Geharmoniseerde standaard /Aangemelde instantie(s) : TR - Harmonize standart / Onaylanmış kuruluş(lar) :
EN_534_2006_A1_2010
6b) EN - European Assessment Document (EAD) - European Technical Assessment : FR - Document d'évaluation européen (DEE) - Évaluation technique européenne : DE - Europäisches Bewertungsdokument (EBD) - Europäische Technische Bewertung : ES - Documento de evaluación europeo (DEE) - Evaluación técnica europea : PT - Documento de Avaliação Europeu (DAE) - Avaliação Técnica Europeia : PL - Europejski dokument oceny (EDO) - Europejska ocena techniczna : RO - Documentul de evaluare european (DEE) - Evaluarea tehnică europeană : NL - Europese beoordelingsdocumenten (EAD) en Europese technische beoordelingen (ETA): TR - Avrupa değerlendirme belgesi (EAD) - Avrupa teknik belgesi : EN - Technical Assessment Body - Notified body/ies : FR - Organisme d'évaluation technique - Organisme(s) notifié(s) : DE - Technische Bewertungsstelle - Notifizierte Stelle(n) : ES - Organismo de evaluación técnica - Organismos notificados : PT - Organismo de Avaliação Técnica - Organismo(s) notificado(s) : PL - Jednostka ds. oceny technicznej - Jednostka lub jednostki notyfikowane : RO - Organismul de evaluare tehnică - Organism (organisme) notificat(e) : NL - Technische beoordelingsinstantie (TBI) - Goedgekeurde instantie(s): TR - Teknik değerlendirme kurumu - Onaylanmış kuruluş(lar) :
EN_534_2006_A1_2010
7. EN - Declared performance/s : FR - Performance(s) déclarée(s) : DE - Erklärte Leistung(en) : ES - Prestaciones declaradas : PT - Desempenho(s) declarado(s) : PL - Deklarowane właściwości użytkowe :



EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE - Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declarația de performanță / NL - Prestatieverklaring / TR - Performans Beyanı

RO - Performanța (performanțe) declarată (declarate) :

NL - Aangegeven prestatie(s)

TR - Beyan edilen performans/lar :

EN - Essential Characteristics	EN - Performance	EN - Standard / EAD FR - Norme / DEE DE - Norm / EBD ES - Norma / DEE PT - Norma / DAE PL - Norma / EDO RO - Standard / DEE TR - Standart / EAD
Bending under downward load	$S > 700 \text{ N/m}^2$	EN_534_2006_A1_2010
Impact strength	$S = 250 \text{ mm}$	
Tear resistance	$S = 150 \text{ N}$	
Water impermeability	Pass	
Tearing strength after freeze/thaw ageing	$S = 150 \text{ N}$	
Water impermeability after freeze/thaw ageing	Pass	
Thermal coefficient	$\alpha < 100 \cdot 10^{-6} \text{ 1/K}$	
Reaction to fire	E	
External fire performance	Froof	
FR - Caractéristiques Essentielles	FR - Performance	
Flexion sous charge vers le bas	$S > 700 \text{ N/m}^2$	
Résistance au choc	$S = 250 \text{ mm}$	
Résistance à la déchirure	$S = 150 \text{ N}$	
Imperméabilité à l'eau	Pass	
Résistance à la déchirure après vieillissement (gél/dégel)	$S = 150 \text{ N}$	
Imperméabilité à l'eau après vieillissement (gél/dégel)	Pass	
Coefficient thermal	$\alpha < 100 \cdot 10^{-6} \text{ 1/K}$	
Réaction au feu	E	
Performance au feu extérieur	Froof	
DE - Wesentlichen Merkmale	DE - Leistung	
Wölbung unter Abwärtsdruck	$S > 700 \text{ N/m}^2$	
Schlagfestigkeit	$S = 250 \text{ mm}$	
Reißfestigkeit	$S = 150 \text{ N}$	
Wasserundurchlässigkeit	Pass	
Reißfestigkeit nach Frost-Tau-Alterung	$S = 150 \text{ N}$	
Wasserundurchlässigkeit nach Frost-Tau-Alterung	Pass	
Temperaturkoeffizient	$\alpha < 100 \cdot 10^{-6} \text{ 1/K}$	
Verhalten im Brandfall	E	
Externes Brandverhalten	Froof	
ES - Características Esenciales	ES - Prestación	
Curvatura bajo carga descendente	$S > 700 \text{ N/m}^2$	
Resistencia al impacto	$S = 250 \text{ mm}$	
Resistencia a la rotura	$S = 150 \text{ N}$	
Impermeabilidad frente al agua	Pass	
Fuerza de rotura tras envejecimiento por hielo/deshielo	$S = 150 \text{ N}$	
Impermeabilidad frente al agua tras envejecimiento por hielo/deshielo	Pass	
Coefficiente térmico	$\alpha < 100 \cdot 10^{-6} \text{ 1/K}$	
Reacción al fuego	E	
Comportamiento frente al fuego exterior	Froof	
PT - Características Essenciais	PT - Desempenho	
Encurvamento sob carga descendente	$S > 700 \text{ N/m}^2$	
Resistência a impactos	$S = 250 \text{ mm}$	



EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declarația de performanță / NL - Prestatieverklaring / TR - Performans Beyanı

Resistência ao desgaste	S = 150 N
Impermeabilidade à água	Pass
Resistência a rasgos após envelhecimento por congelação/degelo	S = 150 N
Impermeabilidade à água após envelhecimento por congelação/degelo	Pass
Coeficiente térmico	$\alpha < 100 \cdot 10^{-6} \text{ 1/K}$
Reação ao fogo	E
Desempenho contra incêndio no exterior	Froof
PL - Zasadnicze Charakterystyki	PL - Właściwości użytkowe
Wygięci pod obciążeniem działającym w dół	S > 700 N/m ²
Odporność na uderzenia	S = 250 mm
Odporność na rozdarcia	S = 150 N
Wodoszczelność	Pass
Wytrzymałość na rozrywanie po cyklu zamrażania/rozmarzania	S = 150 N
Wodoszczelność po cyklu zamrażania/rozmarzania	Pass
Współczynnik ciepła	$\alpha < 100 \cdot 10^{-6} \text{ 1/K}$
Reakcja na ogień	E
Parametry ogniowe zewn.	Froof
RO - Caracteristicile Esențiale	RO - Performanța
Îndoire sub sarcină descendentă	S > 700 N/m ²
Rezistență la impact	S = 250 mm
Rezistență la rupe	S = 150 N
Impermeabilitate la apă	Pass
Rezistență la rupe după îmbătrânire datorată înghețului/dezghețului	S = 150 N
Impermeabilitate la apă după îmbătrânire datorată înghețului/dezghețului	Pass
Coeficient termic	$\alpha < 100 \cdot 10^{-6} \text{ 1/K}$
Reacție la foc	E
Performanță externă la foc	Froof
NL - Basiskensmerken	NL - Prestaties
Neerwaartse bukken onder belasting	S > 700 N/m ²
Slagvastheid	S = 250 mm
Scheurweerstand	S = 150 N
Waterdichtheid	Pass
Waterdichtheid na ontdooien / ontdooingsduur	S = 150 N
Waterdichtheid na het invriezen / ontdooingsduur	Pass
Thermische coëfficiënt	$\alpha < 100 \cdot 10^{-6} \text{ 1/K}$
Reactie bij brand	E
Externe brandprestaties	Froof
TR - Temel Karakteristikler	TR - Performans
Aşağı doğru yük altında bükme	S > 700 N/m ²
Darbe dayanıklılığı	S = 250 mm
Yırtılmaya karşı dayanıklılık	S = 150 N
Su geçirmezlik	Pass
Donduktan sonra çekme mukavemeti/çözülme yaşanması	S = 150 N
Donduktan sonra su geçirmezlik/çözülme yaşanması	Pass
Isıl katsayı	$\alpha < 100 \cdot 10^{-6} \text{ 1/K}$
Yangına tepki	E



EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE - Leistungserklärung / ES - Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych / RO - Declarația de performanță / NL - Prestatieverklaring / TR - Performans Beyanı

Harici yangın performansı	Froof
8. EN - Appropriate Technical Documentation and/or Specific Technical Documentation : FR – Documentation technique appropriée et/ou documentation technique spécifique : DE – Angemessene Technische Dokumentation und/oder Spezifische Technische Dokumentation : ES – Documentación técnica adecuada o documentación técnica específica : PT – Documentação Técnica Adequada e/ou Documentação Técnica Específica : PL – Odpowiednia dokumentacja techniczna lub specjalna dokumentacja techniczna : RO – Documentație tehnică adecvată și/sau documentație tehnică specifică : NL - Geschikte technische documentatie en / of specifieke technische documentatie: TR - Uygun teknik belge ve/veya spesifik teknik belge :	
ERA-16-121; ERA-19-108	
9. EN - The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above FR - Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus. DE - Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/ den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich. ES - Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado. PT - O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima. PL - Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej. RO - Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus. NL - De prestatieverklaring van het bovenstaande product is in overeenstemming met de aangegeven prestaties of prestaties. Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de verantwoordelijkheid van de hierboven genoemde fabrikant in overeenstemming met EU-verordening 305/2011. TR - Yukarıda belirtilen ürünün performans beyanı, beyan edilen performans veya performanslar ile uyumludur. Bu performans beyanı 305/2011 sayılı AB düzenlemesi uyarında tamamen yukarıda belirtilen üreticinin sorumluluğunda olmak üzere düzenlenmiştir.	
EN - Signed for and on behalf of the manufacturer by : FR - Signé pour le fabricant et en son nom par : DE - Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von : ES - Firmado por y en nombre del fabricante por : PT - Assinado por e em nome do fabricante por : PL - Imieniu producenta podpisal(-a) : RO - Semnată pentru și în numele fabricantului de către : NL - Getekend door en namens fabrikant door: TR - Üreticiyi temsilen aşağıdakiler tarafından imzalanmıştır :	



EN - Declaration of Performance / FR - Déclaration des Performances / DE – Leistungserklärung / ES -
Declaración de prestaciones / PT - Declaração de desempenho / PL - Deklaracja właściwości użytkowych
/ RO - Declarația de performanță / NL - Prestatieverklaring / TR - Performans Beyanı

Nur ÇAKI
R&D Manager



BTM Bitümlü Tecrit Mad. San. Ve Tic. A.Ş
KOSB Mah. Gazi Bulvarı No:152
Kemalpaşa_İZMİR / TÜRKİYE

[date of issue 06/02/2020]

APPENDIX I

EAN(s)